

Tuta nana tgu

Schweiz / Graubünden

1. Tu - ta na - na tgu e dorm' el num de Diu. Il

bab vegn ze - ra, — lunsch ei — ius, la mum - ma e - ra —

do - mis - dus; tu - ta na - na tgu e dorm' el num de Diu.

Übersetzung


- Schlaf mein Kind,
und schlaf im Namen Gottes.
Der Vater kommt am Abend,
weit ist er gegangen,
die Mutter blieb zu Hause.
Schlaf mein Kind,
und schlaf im Namen Gottes.
- Tuta nana tgu
e dorm' el num de Diu.
Il bab quel porta in bi cavagl,
la mumma cumpra in bi termagl;
tuta nana tgu
e dorm' el num de Diu.
- Tuta nana tgu
e dorm' el num de Diu.
Las tschuttas tschittas dorman è,
las biuas dorman el ghiglinè;
tuta nana tgu
e dorm' el num de Diu.
- Schlaf mein Kind,
und schlaf im Namen Gottes.
Der Vater bringt ein schönes Pferd,
die Mutter kauft ein schönes Spielzeug.
Schlaf mein Kind,
und schlaf im Namen Gottes.
- Schlaf mein Kind,
und schlaf im Namen Gottes.
Die Schafe und Schmetterlinge schlafen auch,
die Hühner schlafen im Stall.
Schlaf mein Kind,
und schlaf im Namen Gottes.

Rätoromanisches Wiegenlied aus Graubünden in der Schweiz

LIEDER•PROJEKT

www.liederprojekt.org

Ein Benefizprojekt für das Singen mit Kindern von Carus und SWR2

Aus dem Buch Wiegenlieder aus aller Welt von Carus und Reclam © 2013  Carus-Verlag, Stuttgart

www.liederprojekt.org www.carus-verlag.com